

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English. **Modelo sólo para fines de referencia. Los formularios tienen formato bilingüe para su conveniencia, pero deben llenarse y presentarse ante el tribunal en idioma inglés.**

MARK THIS BOX IF THIS FORM CONTAINS RESTRICTED INFORMATION.

Marque esta casilla si este formulario contiene información restringida.



CIRCUIT COURT FOR _____, MARYLAND
City/County

TRIBUNAL DE CIRCUITO DE _____, MARYLAND
Ciudad/Condado

Located at _____ Telephone _____
Court Address

Ubicado en _____ Teléfono _____
Dirección del tribunal

Case No. _____

Núm. de caso _____

vs.
contra

Plaintiff 1
Demandante 1

Street Address
Dirección física

City, State, Zip
Ciudad, estado, código postal

Telephone
Teléfono

E-mail
Correo electrónico

Plaintiff 2
Demandante 2

Street Address
Dirección física

City, State, Zip
Ciudad, estado, código postal

Telephone
Teléfono

E-mail
Correo electrónico

Defendant 1
Demandado 1

Street Address
Dirección física

City, State, Zip
Ciudad, estado, código postal

Telephone
Teléfono

E-mail
Correo electrónico

Defendant 2
Demandado 2

Street Address
Dirección física

City, State, Zip
Ciudad, estado, código postal

Telephone
Teléfono

E-mail
Correo electrónico

PETITION TO MODIFY CUSTODY VISITATION (CHILD ACCESS)
SOLICITUD PARA MODIFICAR LA CUSTODIA LAS VISITAS (ACCESO A MENORES)
(Md. Code, Family Law Art., § 1-201)

(Código de Maryland, Art. de la Ley de Familia, sección 1-201)

If this submission contains Restricted Information (confidential by statute, rule or court order) you must file a Notice Regarding Restricted Information Pursuant to Rule 20-201.1 (form MDJ-008) with this submission, and check the Restricted Information box on this form.

Si esta presentación contiene información restringida (confidencial por estatuto, regla u orden judicial), deberá incluir un Aviso sobre información restringida en virtud de la Regla 20-201.1 (formulario MDJ-008) cuando haga esta presentación y marcar la casilla de información restringida en este formulario.

NOTE: Use this form if you are a party in a court order for child custody or visitation (child access) and you want the court to change it. If you need a copy of that order, ask a court clerk. Attach a completed Civil Domestic Case Information Report (CC-DCM-001). You must “serve” the other party(ies) with a copy of this paperwork. See General Instructions (CC-DRIN) for information on service of process, filing fees, and other topics. Also see Maryland Parenting Plan Instructions (CC-DRIN-109) and Maryland Parenting Plan Tool (CC-DR-109). Visit mdcourts.gov/custody and mdcourts.gov/parentingplans.

NOTA: Use este formulario si es una parte interesada en una orden del tribunal sobre la custodia de un menor o las visitas (acceso a menores) y quiere que el tribunal la modifique. Si necesita una copia de esa orden, pídala a un secretario del tribunal. Adjunte un Informe sobre un caso doméstico civil (CC-DCM-001) debidamente completado. Debe “entregar” a la(s) otra(s) parte(s) una copia de esta documentación. Consulte las Instrucciones generales (CC-DRIN) para obtener información sobre las notificaciones, las tarifas de presentación y otros temas. Además, consulte las Instrucciones para planes de crianza de Maryland (CC-DRIN-109) y la Herramienta para planes de crianza de Maryland (CC-DR-109). Visite mdcourts.gov/custody y mdcourts.gov/parentingplans.

I/We, _____, state that:
Your name(s)

Yo/nosotros, _____, afirmo o afirmamos lo siguiente:
Su(s) nombre(s)

1. I am/We are the mother father _____
Relationship (for example, aunt, grandfather, guardian)

of the following minor child(ren):

Soy/somos la madre el padre _____
Vínculo (por ejemplo, tía, abuelo, tutor)

del/de la/las/los siguiente(s) menor(es) de edad:

Name(s) Nombre(s)	Date(s) of birth Fecha(s) de nacimiento

2. On _____, the Circuit Court for _____
Date of most recent court order City/County

issued an order in case number _____, granting custody of the child(ren) to

_____ and visitation to

Name(s) of person(s) with custody and relationship to child(ren)

Name(s) of person(s) with visitation and relationship to child(ren)

El día _____, el tribunal de circuito de _____
Fecha de la última orden del tribunal Ciudad/condado

emitió una orden en el caso número _____, concediendo la custodia del/de los menor(es) a

_____ y las visitas a

Nombre de la(s) persona(s) que tiene(n) la custodia y vínculo con el/los menor(es)

Nombre de la(s) persona(s) que tiene(n) las visitas y vínculo con el/los menor(es)

3. Since the most recent court order, circumstances have changed and the order is no longer in the best interest of the child(ren) because:

Desde la última orden del tribunal, las circunstancias han cambiado y la orden ya no es en el mejor interés del/de los menor(es) porque:

4. I/We know of the following cases, or I/we have been involved (as a party, witness, etc.) in the following cases about me/us, the other party(ies), or the child(ren). *Include cases such as custody, child support, guardianship, domestic violence/protective order, paternity, divorce, visitation (child access), CINA, delinquency, termination of parental rights, adoption, or other cases.*

Conozco/Conocemos los siguientes casos o he/hemos formado parte (ya sea como parte, testigo, etc.) de los siguientes casos sobre mí/nosotros, la(s) otra(s) parte(s) o el/los menor(es). *Incluya casos como aquellos de custodia, manutención de menores, tutela, violencia doméstica/orden de protección, paternidad, divorcio, visitas (acceso a los menores), menores que necesitan asistencia (CINA), delincuencia, rescisión de los derechos parentales, adopción u otros casos.*

<u>Court</u> <u>Tribunal</u>	<u>Case No.</u> <u>Núm. de caso</u>	<u>Kind of Case</u> <u>Tipo de caso</u>	<u>Year Filed</u> <u>Año de presentación</u>	<u>Result or Status</u> <u>(if you know)</u> <u>Resultado o estado</u> <u>(si lo conoce)</u>

Attach the most recent court order for these cases.

Adjunte la orden más reciente del tribunal sobre estos casos.

FOR THESE REASONS, I/we request the court change custody and/or visitation (child access) as follows *(state the changes you are requesting):*

POR ESTAS RAZONES, solicito/solicitamos al tribunal que cambie la custodia y/o las visitas (acceso a los menores) de la siguiente manera *(indique los cambios que solicita):*

and order any other appropriate relief.
y una orden que exija otro desagravio apropiado.

Case No. _____

Núm. de caso _____

I/We also request a change in the current child support order.

También solicito/solicitamos un cambio en la orden de manutención actual.

If parents' combined gross monthly income (before taxes/not take home pay) is \$30,000 or less, attach Financial Statement (Child Support Guidelines) (CC-DR-030); if combined gross monthly income is more than \$30,000, attach Financial Statement (General) (CC-DR-031).

Si los ingresos mensuales brutos combinados de los progenitores (antes de impuestos/no los pagos que lleva a su hogar) son de \$30,000 o menos, adjuntar un documento sobre su estado financiero (Pautas de manutención de menores) (CC-DR-030). Si los ingresos mensuales brutos combinados son superiores a \$30,000, adjuntar un documento sobre su estado financiero (General) (CC-DR-031).

I/We solemnly affirm under the penalties of perjury that the contents of this document are true to the best of my/our knowledge, information, and belief.

Declaro/Declaramos bajo pena de perjurio que el contenido de este documento es verdadero a mi/nuestro leal conocimiento, información y creencia.

Date
Fecha

Signature
Firma

Printed Name
Nombre en letra de imprenta

Street Address
Dirección física

City, State, Zip
Ciudad, estado, código postal

Telephone Number
Número de teléfono

E-mail
Correo electrónico

Fax
Fax

Date
Fecha

Signature
Firma

Printed Name
Nombre en letra de imprenta

Street Address
Dirección física

City, State, Zip
Ciudad, estado, código postal

Telephone Number
Número de teléfono

E-mail
Correo electrónico

Fax
Fax